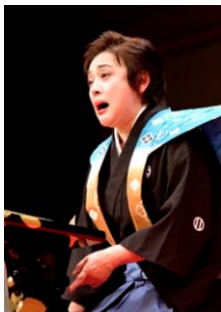


Koshiko TAKEMOTO 竹本 越孝

Nacida en Tokio. En 1972 comienza a aprender el Gidayu bajo la dirección del maestro Koshido Takemoto, presidente de la Asociación para la Conservación de Gidayu-bushi.

En 1974 hace su debut profesional con el nombre de Koshiko Takemoto y 2 años después (1976), gana el Premio Revelación del Consejo de Organizaciones de Actores de Japón.

En 1989 funda el Grupo “Koshiko Takemoto” y también asume el cargo de miembro de la directiva de la Asociación Gidayu. En el 2000 recibió un reconocimiento al ser nombrada Tesoro Vivo de las Artes Escénicas como parte del Patrimonio Cultural Inmaterial. Ha ganado numerosos premios como representante del Musume-Gidayu, canto narrativo tradicional de Japón ejecutado por mujeres.



Sansuzu TSURUZAWA 鶴澤 三寿々

Nacida en Saitama, Japón. Máster en Musicología, graduada de la Facultad de Música de la Universidad de Arte de Tokio.

En año 1991, comienza el aprendizaje musical con el Maestro Komanosuke Takemoto, quien ostenta la condición de “Tesoro Humano Vivo” como Patrimonio Cultural Inmaterial y en 1994, realiza el debut como Sansuzu Tsuruzawa.

El año 2000, gana el premio Revelación para nuevos artistas de la Asociación Gidayu del Consejo de Organizaciones de Actores de Japón. Además imparte clases de música en “la Escuela de Música de Tokio.

Michiko HIRAMA 平間 充子

Dra. en Musicología, graduada en la Facultad de Música de la Universidad de Arte. En 1988 se gradúa de Master en la Escuela de Humanidades de la Universidad de Ochanomizu.

Del año 2002 al 2006, estudió el Doctorado en la Universidad de Girona, España. En el 2004 se graduó de

Dra. en Musicología en la Facultad de Música de la Universidad de Arte de Tokio. Desde el año 2006 hasta la actualidad ha estado impartiendo clases como Profesora no titular en la Universidad de Seitoku, y desde el 2007 hasta la actualidad también como profesora no titular en el Conservatorio de Música de Toho Gakuen.



TALLER DEMOSTRATIVO DE TEATRO TRADICIONAL JAPONÉS DE MUÑECOS

HACHIOJI KURUMA NINGYO

八王子車人形



Embajada del Japón



JAPAN FOUNDATION

Fecha: martes 24 de abril de 2012

Hora: 5:00 p.m.

Lugar: Teatro Museo Nacional de Bellas Artes
(Ánimas e/ Monserrate y Zulueta, Habana Vieja)

1. Charla Audiovisual sobre el Teatro Tradicional Japonés de Muñecos
2. Taller Demostrativo de "Gidayu" -canto narrativo tradicional acompañado por el shamisen-
3. Taller Demostrativo del "Hachioji Kuruma-Ningyo" -Títeres sobre Ruedas de Hachioji-
4. Función del Títere con canto narrativo titulada "Dango-urí" -vendedor de Bolas de Arroz-



Hachioji Kuruma- Ningyo 八王子車人形

Es una variante de teatro de títeres creada por Nishikawa Koryu I hace cerca de 150 años, al final del periodo Edo. Se le llama "Kuruma Ningyo" porque el titiritero se sienta en un pequeño asiento sobre ruedas (rokuro kuruma) mientras manipula el títere (ningyo). Este pequeño asiento, y el hecho de que se necesita solo una persona para manipular cada títere,

son los rasgos que diferencian al Kuruma Ningyo del Bunraku, otra forma de teatro tradicional japonés de títeres, en la que se necesitan 3 titiriteros para manipular cada títere. La relación de uno a uno entre el títere y el titiritero permite gran flexibilidad y realismo pues ambos se mueven al unísono.

Esta compañía, Teatro de Títeres de Hachioji Kuruma-Ningyo, se creó en 1872. "Hachioji" se refiere al nombre de un suburbio al oeste de Tokio donde radica la oficina central de la Compañía. El Kuruma-Ningyo fue nombrado Patrimonio Cultural Inmaterial de Tokio, en 1983, recibió el Premio Cultural de Festival Artístico por vestuario folclórico tradicional, en 1994 y fue nombrado Patrimonio Inmaterial Nacional en 1996.



Gidayu 義太夫

El término Gidayu se deriva del nombre del célebre narrador Takemoto Gidayu, quien establece en 1684 el teatro Takemoto-za en Osaka. Su nuevo estilo es conocido como gidayu-bushi, más dramático y expresivo que

los estilos de narración anteriores, y se ha convertido en el género más importante de la música tradicional japonesa hasta nuestros días.

La colaboración con el dramaturgo CHIKAMATSU Monzaemon creó un impacto muy fuerte en los estilos de narración que se empleaban, no solo en el teatro de títeres, sino también en el teatro Kabuki además de generar influencia en estilos de títeres regionales y en los estilos narrativos de la música para laúd Shamisen. Durante el periodo Edo el Gidayu floreció en la sociedad HOKEN, el Musume Gidayu fue uno de pocos géneros en los que las mujeres pudieron hacerse legítimas herederas del arte tradicional teatral de esa época.

Koryu NISHIKAWA 西川 古柳

Presidente de "Koryu-za", compañía de Teatro tradicional de Muñecos de Hachioji, Hachioji Kuruma-Ningyo, y 5ta generación de la familia Nishikawa, principal promotor de este arte escénico de muñecos.



A los 12 años comienza el aprendizaje del arte de Hachioji Kuruma-Ningyo con su abuelo y su padre, 3ro y 4to herederos, respectivamente, de esta tradición artística.

Desde que fue nombrado 5to heredero de esta escuela en el año 1994, ha venido realizando numerosas presentaciones y demostraciones del Hachioji Kuruma-Ningyo no solo en su propio país, sino en todo el mundo.

Su misión es transmitir la cultura regional y la idiosincrasia japonesa a las próximas generaciones. La ciudad de Hachioji, donde radica este arte escénico, lo nombró como su Embajador Turístico en 2004, y también le otorgó el Premio Mención Especial Cultural de la ciudad.